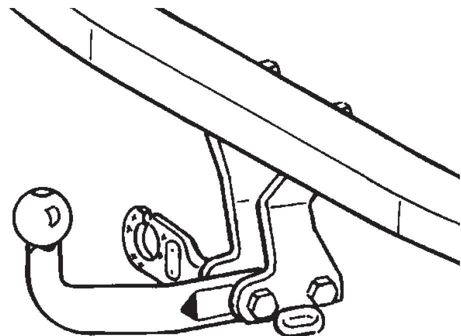
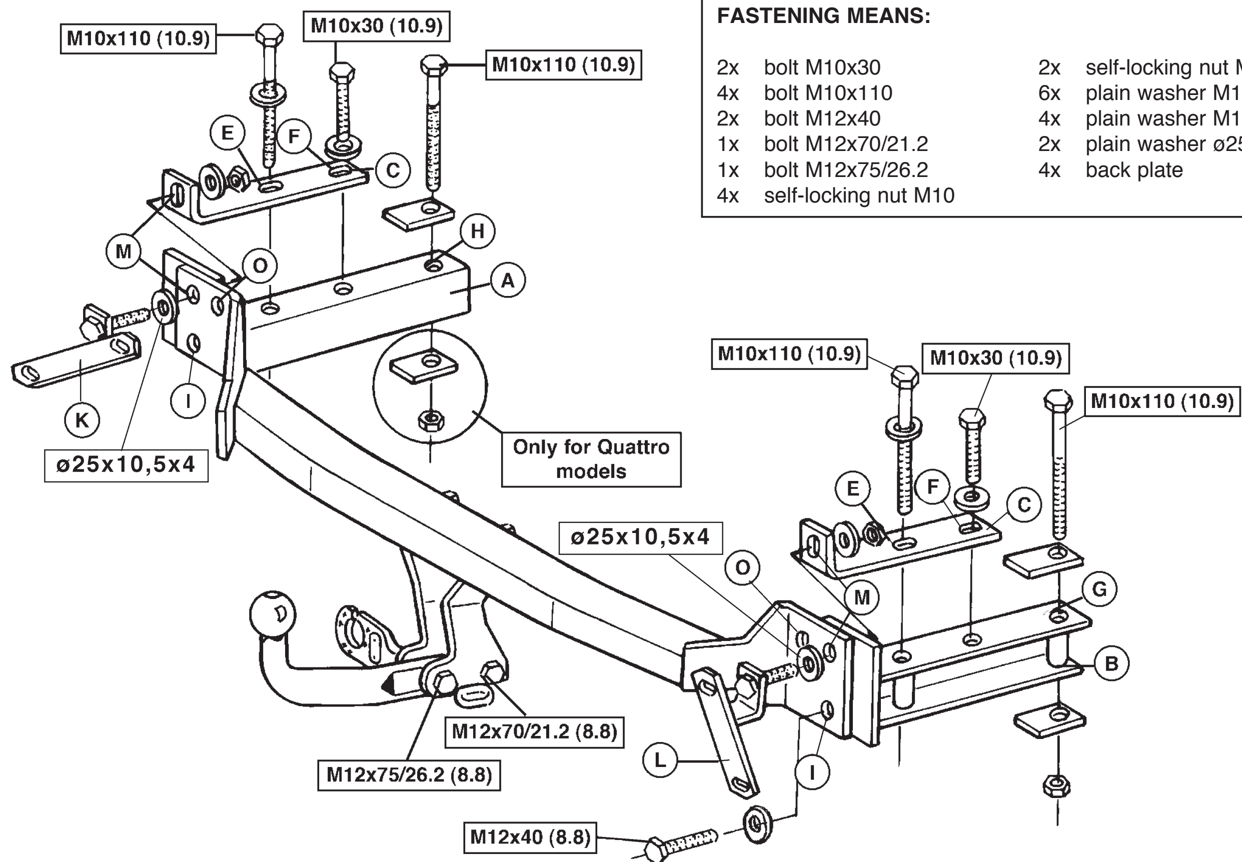
Fitting instructions

Make: Audi

A4 Sedan/Avant; 02-’99 ->

Type: 3249





FASTENING MEANS:

2x	bolt M10x30	2x	self-locking nut M12
4x	bolt M10x110	6x	plain washer M10
2x	bolt M12x40	4x	plain washer M12
1x	bolt M12x70/21.2	2x	plain washer ø25x10,5x4
1x	bolt M12x75/26.2	4x	back plate
4x	self-locking nut M10		

Tested in accordance with directives 94/20/EG

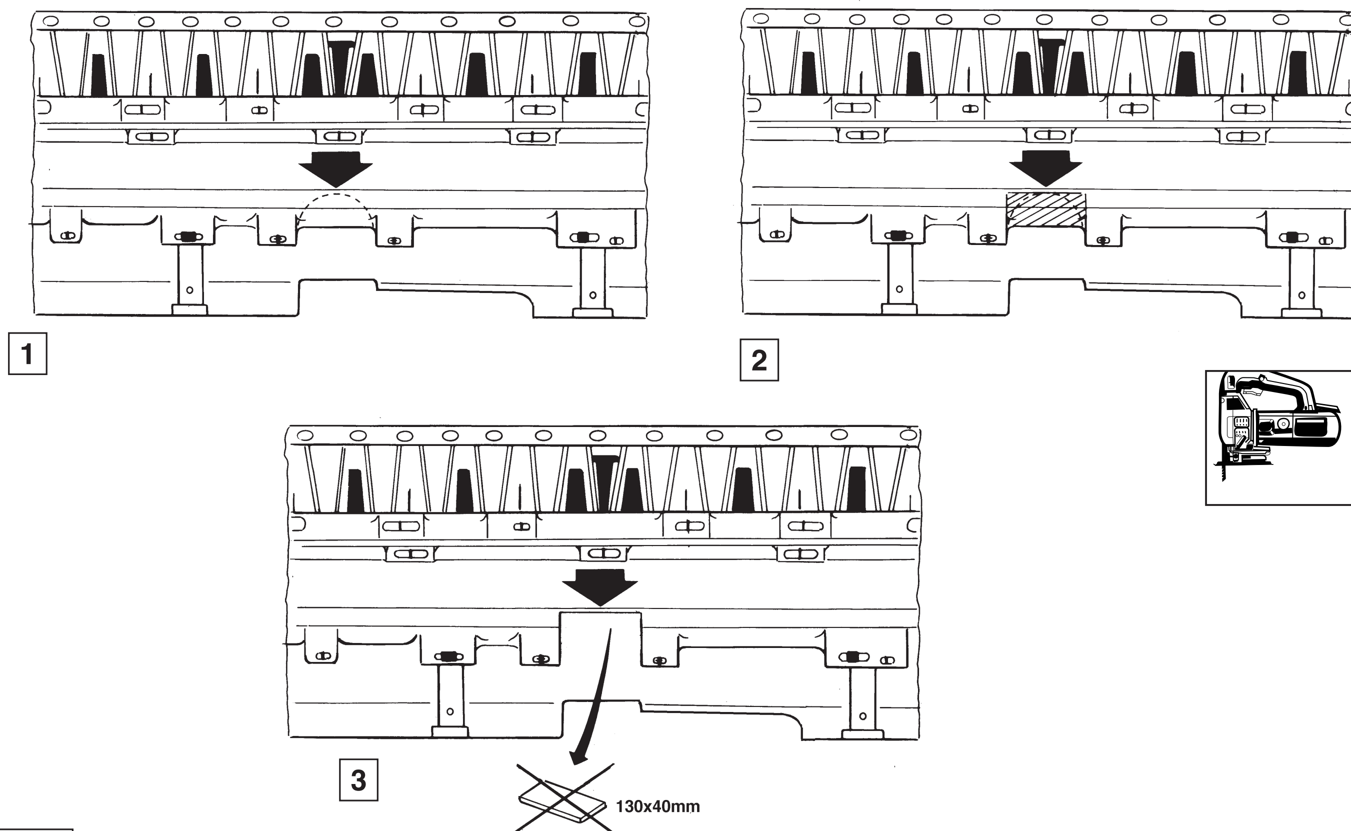
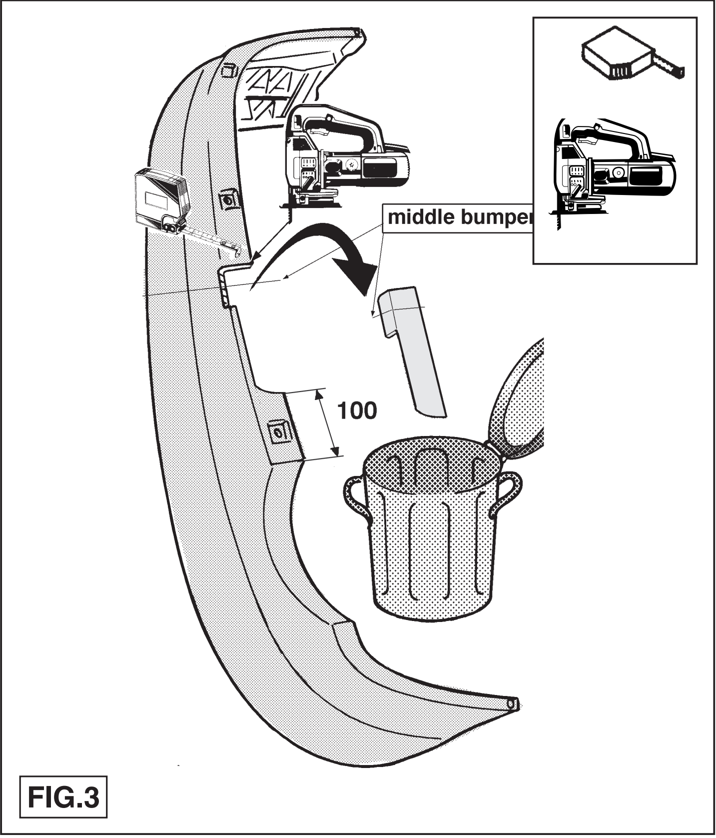
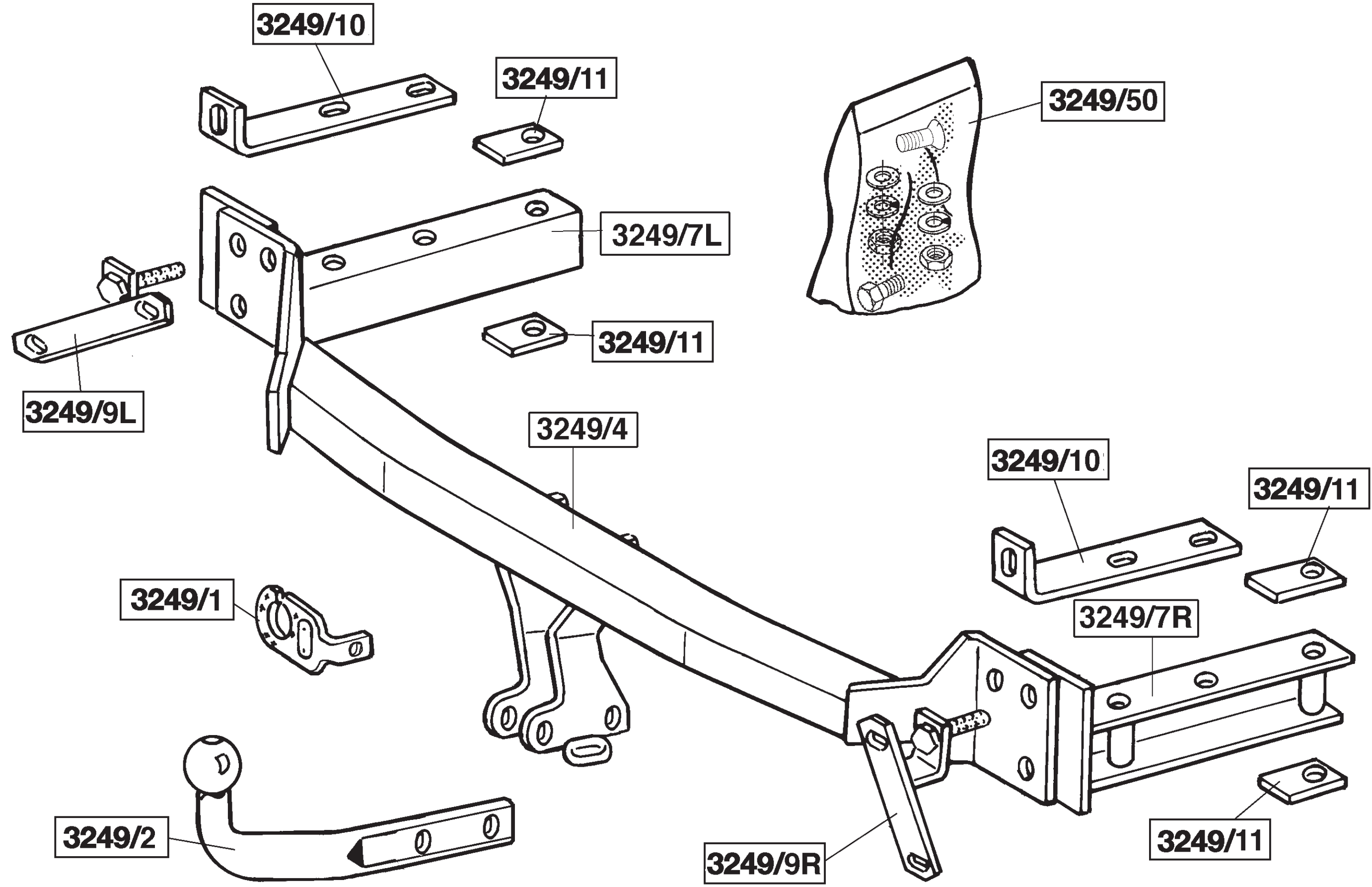


FIG.4


middle bumper
100
FIG.3


3249/10
3249/11
3249/50
3249/7L
3249/11
3249/9L
3249/4
3249/10
3249/11
3249/1
3249/7R
3249/2
3249/9R
3249/11

Koppelingsklasse **: A 50-X**
Nr. typegoedkeuring **: e11 00-1951**
D- Waarde **: 9.5 kN**
Max. massa aanhangwagen **: 1800 kg**
Max. vertikale last **: 75 kg**

MONTAGEHANDLEIDING:

1. Verwijder de vloermat van de bodemvloer en het kunststofachterpaneel. Verwijder eventueel t.p.v. het achterpaneel de bagagenetspanogen inklusief bevestigingssteuntjes. Demonteer de bumper en verwijder de bumpersteunen hieruit. De bumpersteunen worden niet meer gebruikt. De meeste bevestigingsgaten zijn fabrieksmatig in het voertuig aangebracht en d.m.v. een plakker afgedicht. Verwijder t.p.v. de bevestigingspunten de plakkers.

2. Schuif de steunen A en B overeenkomstig fig.1 in het linker en rechter chassis. Plaats de contra's C met de gaten E en F op de in de bodemvloer corresponderende gaten. Bevestig t.p.v. de punten E twee bouten M10x110 inclusief sluitringen handvast. Bevestig t.p.v. de punten F twee bouten M10x30 inclusief sluitringen handvast. Bevestig t.p.v. punt G één bout M10x110 inclusief dubbele contra's en moer handvast. Bevestig t.p.v. punt H één bout M10x110 inclusief contra (op bodemvloer) handvast. Bij de Quattro modellen bevindt zich links geen draadgat en dient men dubbele contra's inclusief moer (handvast) te plaatsen.

3. Plaats de trekhaak overeenkomstig fig.2. Bevestig t.p.v. de punten I twee bouten M12x40 inclusief sluitringen en zet deze overeenkomstig de tabel vast. **Boor via de trekhaak de blindgaten M ø13mm door de achterwand.** Plaats overeenkomstig fig.2 en schets de bij de trekhaak meegeleverde bumpersteunen K en L in de bumper en zet deze met het originele bevestigingsmateriaal vast.

4. Zaag overeenkomstig fig. 3 een deel aan de onderzijde uit de kunststofbumper. Zaag overeenkomstig fig.4 een deel uit het aluminium bumperbinnenwerk. In het bumperbinnenwerk is bij de pijl (midden bumper) een gebogen stippellijn aangegeven. Zaag het aangegeven deel overeenkomstig de overige figuren 4 rechthoekig uit.
Herplaats de bumper en bevestig deze t.p.v. de punten M d.m.v. twee moeren M10 inclusief sluitringen en sluitringen ø25x10,5x4. Plaats de kogelstang en bevestig deze d.m.v. één bout M12x70/21.2 en één bout M12x75/26.2 inclusief stekkerplaat sluitringen en moeren. Draai na uitrichten van de bumper alle bouten en moeren overeenkomstig de tabel vast. Een extra stelmogelijkheid van de bumper bevindt zich achter de gaten O. Deze gaten zijn via gaten in het achterpaneel te bereiken. Herplaats de bagagenetspanogen inklusief bevestigingssteuntjes en buig ze in de juiste positie. Leg de vloermat terug.

BELANGRIJK:
* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) “van het voertuig” dient men de dealer te raadplegen.
* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
* Vergeet de veer- en sluitringen niet.
* Kwaliteit bouten 8.8 ; moeren 8, of indien anders vermeld in montagehandleiding 10.9 / 10.
* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
* Het is aan te bevelen om na ca. 1000 km (gebruik) de boutverbindingen volgens tabel na te trekken of te controleren.

Aanhaalmomenten voor bouten en moeren:

(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (met zelfborgende moer)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (met zelfborgende moer)

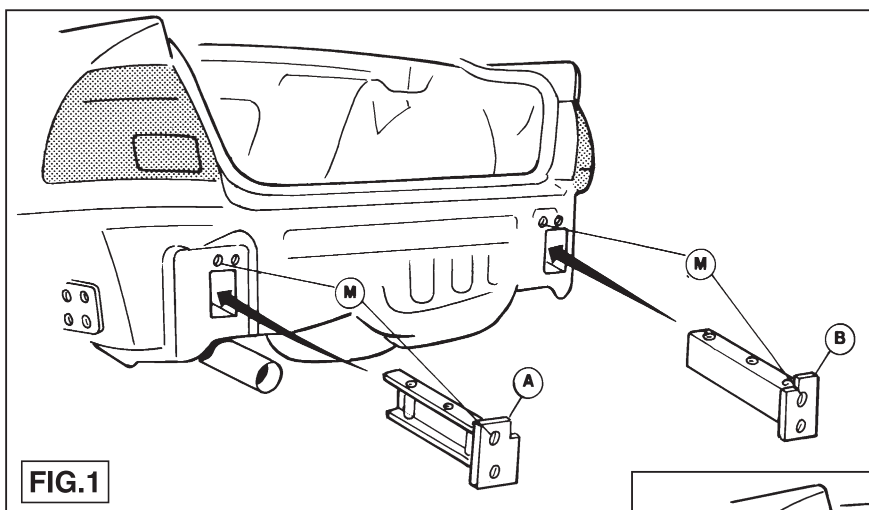


FIG.1

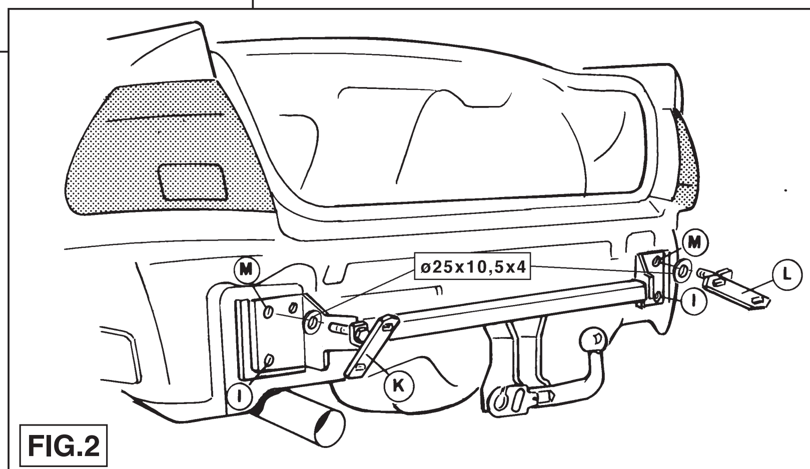


FIG.2

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
* No se olvide de las arandelas normales y de muelle.
* Clase de pernos 8.8; tuercas 8, si se menciona de otro modo en la instrucción de montaje 10.9/10.
* Para la masa admisible que pueda remolcar su coche como máximo, consulte a su disttribuidor.
* Se recomienda después de aprox.1000 km. (de uso) que se verifique o controle la unión de pernos, según el cuadro.
* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
* Guarde estas instucciones junto a la documentación del veículo después del montaje del enganche.
* Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
* Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.
* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
* Thule is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.



Couplings class : **A 50-X**
Approval number : **e11 00-1951**
D- Value : **9.5 kN**
Max. trailers dimensions : **1800 kg**
Max. vertical load : **75 kg**

FITTING INSTRUCTIONS:

1. Remove the floor mat from the vehicle floor and the rear plastic panel. Remove if present the luggage net eyes and brackets from the rear panel. Remove the bumper and take the brackets out of the bumper. The bumper brackets will not be refitted. Almost all holes are already present in the vehicle and sealed off with a sticker. Remove the stickers from the fastening points.

2. Slide brackets A and B in the left and right chassis, as shown in fig. 1. Place back plates C such that holes E and F are over the corresponding holes in the vehicle floor. Fit two M10x110 bolts with flat washers at points E, finger-tight. Fit two M10x30 bolts with flat washers at points F, finger-tight. Fit one M10x110 bolt with double back plates and nut at point G, finger-tight. Fit one M10x110 bolt with back plate (on vehicle floor) at point H, finger-tight. On the Quattro models, there is no threaded hole on the left, and consequently two back plates with nut should be fitted (finger-tight).

3. Fit the tow bar as shown in fig. 2. Fit two M12x40 bolts with flat washers at points I and tighten them to the values shown in the table. Drill the blind holes M (13 mm. diameter) through the rear wall via the towbar. Fit the bumper brackets K and L supplied with the tow bar in the bumper, as shown in fig. 2 and the sketch, and fasten these with the original fasteners.

4. Saw a section out of the underside of the plastic bumper, as shown in fig. 3. Saw a section out of the aluminium inner section of the bumper, as shown in fig. 4. A curved dotted line is shown in the bumper inner section next to the arrow (bumper centre). Saw the rectangular section out as shown in the remaining figs. 4. Refit the bumper and fasten using two M10 nuts with flat washers and flat washers ø25x10,5x4 at points M. Fit the ball hitch and fasten using one M12x70/21.2 bolt and one M12x75/26.2 bolt with socket plate, flat washers and nuts. After straightening the bumper, tighten all nuts and bolts to the values shown in the table. An extra adjustment for the bumper is available behind holes O. These holes can be reached through the holes in the rear panel. Refit the luggage net eyes and brackets and bend them into the correct position. Refit the floor mat.

NOTE:
* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**
* **All measurements are in mm!**
* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
* All bolts are quality 8.8 - nuts 8. or when mentioned in fitting instructions 10.9 / 10.
* Don't forget the spring- and plain washers.
* Please consult your car dealer, or owners manual for the max. permissible towing mass.
* It is recommendable to retighten all fixing bolts and nuts after the towbar

Torque settings for nuts and bolts (8.8):		
(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (with self-locking nut)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (with self-locking nut)



Clase de acoplamiento : **A 50-X**
No. de aprobación de tipo : **e11 00-1951**
Valor D : **9.5 kN**
Masa máxima del remolque : **1800 kg**
Carga vertical : **75 kg**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Retirar la estera del suelo así como el panel trasero sintético. Retirar si existente a la altura del panel trasero los anillos para tensar la red de equipaje inclusive los soportes de sujeción. Desmontar el parachoques y retirar los soportes del mismo. Los soportes del parachoques no se vuelven a usar. Casi todos los orificios de fijación del vehículo están realizados en la fábrica y sellados por medio de un adhesivo. Retirar los adhesivos a la altura de los puntos de fijación.

2. Encajar los soportes A y B en el chasis izquierdo y derecho de acuerdo con la fig. 1. Colocar las contratuercas C con los orificios E y F sobre los orificios correspondientes en el suelo. Fijar a la altura de los puntos E dos tornillos M10x110 inclusive arandelas planas sin apretar del todo. Fijar a la altura de los puntos F dos tornillos M10x30 inclusive arandelas planas, sin apretar del todo. Fijar a la altura del punto G un tornillo M10x110 inclusive contratuercas dobles y tuerca, sin apretar del todo. Fijar a la altura del punto H un torni-llo M10x110 inclusive contratuerca (en el suelo), sin apretar del todo. En los modelos Quattro a la izquierda no hay orificio de rosca y es necesario colocar contratuercas dobles inclusive tuerca (sin apretar del todo).

3. Colocar el gancho de remolque de acuerdo con la fig. 2. Fijar a la altura de los puntos I dos tornillos M12x40 inclusive arandelas planas y apretarlos de acuerdo con la tabla. Perforar a través del gancho de remolque los orificios ciegos M (ø13mm) atravesando la pared posterior. Colocar en el parachoques de acuerdo con la fig. 2 y el croquis, los soportes de parachoques K y L suministrados junto con el gancho de remolque, y fijarlos con el material original de fijación.

4. Serrar de acuerdo con la fig. 3 una parte del lado inferior del parachoques sintético.
Serrar de acuerdo con la fig. 4 una parte de la parte interior de aluminio del parachoques. En la parte interior del parachoques está indicada una línea de puntos torcida junto a la flecha (parte central parachoques). Serrar la parte indicada de forma rectangular de acuerdo con las demás figuras 4. Volver a poner el parachoques y fijarlo a la altura de los puntos M por medio de dos tuercas M10 inclusive arandelas planas y arandelas planas (ø25x10,5x4). Colocar la barra de la bola y fijarla por medio de un tornillo M12x70/21.2 y un tornillo M12x75/26.2 inclusive placa de enchufe, arandelas planas y tuercas.
Después de alinear el parachoques, apretar según indica la tabla todos los tornillos y tuercas. Una posibilidad adicional de ajuste del parachoques se encuentra detrás de los orificios O. Se puede acceder a estos orificios pasando por los orificios en el panel trasero. Volver a poner en su sitio los anillos para tensar la red de equipaje inclusive soportes de sujeción e inclinarlos en la posición correcta. Volver a poner en su sitio la estera del suelo.

Momentos de presión para tornillos y tuercas (8.8):		
(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (para tuerca de seguridad)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (para tuerca de seguridad)

anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

has been in use for some 1000 km/600 miles.

* Do not drill through brake-or fuellines.
* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
* Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.



D

Kupplungsklasse : **A 50-X**
Genehmigungsnr. : **e11 00-1951**
D-Wert : **9.5 kN**
Max. Masse Anhänger : **1800 kg**
Stützlast : **75 kg**

MONTAGEANLEITUNG:

1. Die Bodenmatte vom Boden und die Kunststoffrückverkleidung entfernen. Falls vorhanden an der Rückwand die Gepäcknetzspannösen entfernen, einschließlich der kleinen Befestigungshalterungen. Die Stoßstange abmontieren und die Stoßstangenhalterungen entfernen. Die Stoßstangenhalterungen werden nicht mehr verwendet.Fast alle Befestigungslöcher sind fabrikmäßig im Fahrzeug angebracht und mit Hilfe einer Aufklebers gedichtet. Bei den Befestigungspunkten die Aufkleber entfernen.

2. Die Halterungen A und B gemäß Fig. 1 in das linke und rechte Fahrgestell schieben. Die Gegenplatten C mit den Löchern E und F an die korrespondierenden Löcher in der Bodenplatte anlegen. Bei den Punkten E zwei M10x110-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben befestigen (noch nicht ganz festdrehen). Bei den Punkten F zwei M10x30-Schrau-ben einschließlich Unterlegscheiben befestigen (noch nicht ganz fest-
drehen). Bei Punkt G eine M10x110-Schraube einschließlich doppelter Gegenplatten und Muttern befestigen (noch nicht ganz festdrehen).
Bei Punkt H eine M10x110-Schraube einschließlich Gegenplatte (an der Bodenplatte) befestigen (noch nicht ganz festdrehen). Bei den Quattro-Modellen befindet sich links kein Gewindeloch und sind doppelte Gegenplatten einschließlich Mutter anzubringen (noch nicht ganz festdrehen).

3. Die Kupplungskugel mit Halterung gemäß Fig. 2 anbringen. Bei den Punkten I zwei M12x40-Schrauben einschließlich Unterleg-scheiben befestigen und diese gemäß Tabelle festdrehen. Über die Anhängervorrichtung die Grundlöcher M (ϕ 13 mm) durch die Rückwand bohren. Gemäß Fig. 2 und Skizze die zur Kupplungskugel mit Halterung mitgelieferten Stoß-stangenhalterungen K und L in die Stoßstange anbringen und diese mit dem Originalbefestigungsmaterial befestigen.

4. Gemäß Fig. 3 einen Teil an der Unterseite aus der Kunststoffstoßstange sägen. Gemäß Fig. 4 einen Teil aus dem Aluminium-Stoßstangeninneren heraussägen. Im Stoßstangeninneren ist beim Pfeil (Stoßstangenmitte) eine gebogene Strichellinie angegeben. Den angegebenen Teil gemäß der übrigen Figuren 4 rechtwinklig heraussägen.
Die Stoßstange wieder anbringen und diese mit hilfe von zwei M10 Muttern einschließlich Unterlegscheiben und Unterlegscheiben (ø25x10,5x4) befestigen. Die Kugelstange anbringen und mit hilfe einer M12x70/ 21.2-Schraube und einer M12x75/26.2-Schraube einschließlich Steckerplatte, Unterlegscheiben und Muttern befestigen. Nach dem Justieren der Stoßstange alle Schrauben und Muttern gemäß Tabelle festdrehen. Eine zusätzliche Justiermöglichkeit der Stoßstange befindet sich hinter den Löchern O. Diese Löcher sind über die Löcher in der Rückwand zu erreichen. Die Gepäcknetzspannösen einschließlich der kleinen Befestigungshalterungen wieder anbringen und in die richtige Position biegen. Die Bodenmatten wieder zurücklegen.

Anzugdrehmomente für Verschraubungen:		
(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (mit selbstsichernder Mutter)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (mit selbstsichernder Mutter)



DK

Koblingsklasse : **A 50-x**
Godkendelsenr. : **e11 00-1951**
D- værdi : **9.5 kN**
Max. totalvægt trailer : **1800 kg**
Max. vertikal last : **75 kg**

MONTERINGSVEJLEDNING:

1. Fjern tæppet fra bunden i bagagerummet samt kunststofbagpanelet. Fjern på bøjle bagagenetøjeskruerne samt beslagene fra bagpanelet. Demonter kofangeren og tag kofangerbeslagene af. Disse beslag anvendes ikke længere. Næsten alle monteringshuller er anbragt i køretøjet i fabrikken og tildækket med tape. Fjern al tape fra monteringspunkterne.

2. Skub beslagene A og B ind i den venstre og højre vange ifølge fig.1. Placer spændpladerne C med hullerne E og F på de tilsvarende huller i bunden. Monter to bolte M10x110 manuelt i punkterne E, inkl. planskiver. Monter manuelt to bolte M10x30 i punkterne F, inklusiv planskiver. Monter manuelt to bolte M10x110 i punkt G, inklusiv dobbelte spændplader og en møtrik. Monter manuelt én bolt M10x110 i punkt H, inklusiv spændplade (på bunden). På Quatro-modeller er der ikke noget gevindhul i venstre side, her skal der monteres dobbelte spændplader samt en møtrik (manuelt).

3. Placer anhængertrækket ifølge fig.2. Monter to bolte M12x40 i punkterne I, inklusiv planskiver og spænd alle forbindelser ifølge tabellen. Bor via anhængertrækket blindhullerne M (ø13mm) gennem bagvæggen. Placer helheden ifølge fig.2 og afmærk kofangerbeslagene K og L, som leveres med anhængertrækket, på kofangeren, og monter det helheden med det vedlagte monteringsmateriale.

4. Sav et stykke af på undersiden af kunststofkofangeren ifølge fig.3. Sav et stykke af aluminiuminderværket i kofangeren ifølge fig.4. I kofangerinderværket er der ved pilen (midt på kofangeren) aftegnet en buet punkteret linie. Sav den afmærkede del af i form af en firkant ifølge de øvrige figurer 4. Sæt kofangeren på plads igen og monter den i punkterne M med to møtrikker M10 inklusiv planskiver og planskiver (ø25x10,5x4). Placer kuglestangen og monter den med én bolt M12x70/ 21.2 og én bolt M12x75/26.2, inklusiv dækpladen til stikdåsen, planskiver og møtrikker. Når kofangeren er rettet op igen, spændes alle bolte og møtrikker ifølge tabellen. Der findes en ekstra justeringsmulighed bag hullerne O. Disse huller er tilgængelige via hullerne i bagpanelet. Skru bagagenetøjeskruerne på plads igen, inkl. beslag, og bøj dem i den rette position. Læg tæppet på plads igen.

BEMÆRK:
* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
* Efter montering af træk forsegles undervogns-behandlingen omkring anlægsstederne.
* Brink træk er fremstillet i henhold til bilfabrikanternes foreskrifter.
* Brink træk skal boltes fast, svejsning må ikke forekomme.
* Husk fjeder- og planskiver.
* Forhør hos din bilforhandler eller læs i din manual, hvor stor den maximale træklast er.
* Kugelbolten er ISO Std. 1103
* Anbefalet : Efter ca. 1000 km, efterspænd bolte og møtrikker
* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
* Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og

Spændingsmoment for bolte og møtrikker (8.8):		
(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (med selvlåsende møtrik)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (med selvlåsende møtrik)

S

Kopplingsklass	**: A 50-X**
Typgodkännande nr.	**: e11 00-1951**
D- värde	**: 9.5 kN**
Maximassa släpvagn	**: 1800 kg**
Max. vertikale belastning	**: 75 kg**

MONTERINGSANVISNING:

1. Avlägsna golvbeklädnaden och den bakre plastpanelen. Avlägsna vid bakpanelen om denna finns bagagenätets spännöglor inklusive monteringsstagen. Demontera kofångaren och avlägsna kofångarstagen. Dessa förfaller. Nästan alla monteringshål är fabriksborrade och avklistrade. Avlägsna avklistringen från monteringspunkterna.

2. Skjut stagen A och B i chassits högra och vänstra del enligt fig.1. Placera motbrickorna C med hålen E och F på de korresponderande hålen i golvplåten. På punkterna E fästes två skruvar M10x110 inklusive förslutningarna. Dra åt skruvarna för hand. Drag åt handfast. Fäst vid punkterna F två skruvar M10x30 inklusive planbrickor. Drag åt handfast. Fäst vid punkten G en skruv M10x110 inklusive dubbla motbrickor och mutter. Drag åt handfast. Fäst vid punkt H en skruv M10x110 inklusive en motbricka (på golvplåten). Drag åt handfast. Vid Quattro-modellerna är hålet till vänster inte gängat. Montera där dubbla motbrickor och en mutter. Drag åt handfast.

3. Placera dragkroken enligt fig.2. Fäst vid punkterna I två skruvar M12x40 inklusive planbrickor och momentdrag dem enligt tabellen. Borra blindhålen M (ø13mm) genom chassit, via dragkroken. Placera enligt fig.2 och skissen de bifogade kofångarstagen K och L i kofångaren och fäst dem med det ursprungliga monteringsmaterialet.

4. Såga enligt fig.3 ut en del ur plastkofångarens undersida. Såga enligt fig.4 ut en del ur kofångarens innanmäte av aluminium. I innanmätet anges en böjd streckad linje vid pilen (i mitten). Såga ut den angivna delen vinkelrätt enligt de övriga figurerna 4. Sätt tillbaka kofångaren och fäst den vid punkterna M med två muttrar M10 inklusive planbrickor och planbrickor (ø25x10,5x4). Placera kulstången och fäst den med en skruv M12x70/21.2 och en skruv M12x75/26.2, inklusive kontaktplatta, planbrickor och muttrar. Rikta kofångaren och momentdrag sedan alla skruvar och muttrar enligt tabellen. Bakom hålen O befinner sig en extra ställmöjlighet för kofångaren. Dessa hål kan nås via hål i bakpanelen. Sätt tillbaka bagagenätets spännöglor inklusive monteringsstagen och böj dem i rätt läge. Lägg tillbaka golvbeklädnaden.

OBS:
* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
* Glöm inte fjäder- och planbrickor.
* Kvalitet skruvar 8:8; muttrar 8, eller om något annat anges i monteringsanvisningen 10.0/10.
* För den maximalt tillåtna släpvagnsvikten som din bil får dra skall du kontakta din bilhandlare.
* Vi rekomenderar att se efter eller kontrollera skruvförbanden enligt tabellen efter (ett bruk av) ca 1000 km.
* Vid borrning skall man se till att broms- og bränsleledningarna inte skadas.
* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
* Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

Åtdragningsmoment för skruvar och muttrar (8.8):		
(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (med självsäkrande mutter)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (med självsäkrande mutter)

HINWEISE:
* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
* Im Bereich der Anlageflächen muβ Unterbodenschutz, Holraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
* Vor dem Bohren prüfen, daβ keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
* Nur mitgelieferte Schrauben, Federringe und Muttern der vorgeschriebenen Güteklassen verwenden.
* Alle Befestigungsschrauben nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb nachziehen.
* Die Kupplungskugel ist sauber zu halten und zu fetten.
* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweiβmuttern.
* Die für das Fahrzeug zugelassene Anhängelast ist den Fahrzeug Unterlagen zu entnehmen. Bei Änderungen des Fahrzeuggewichtes muβ die höchstzulässige Anhängelast gegebenenfalls aus dem D-Wert nachgerechnet werden.
  Auskunft hierüber kann Ihr Fachhändler oder der TÜV geben.
* Elektrische Anlage gemäβ StVZO anbringen.
* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
* Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.



Catégorie de couple	**: A 50-X**
No. d'homologation	**: e11 00-1951**
Valeur D	**: 9.5 kN**
Masse max. de la remorque	**: 1800 kg**
Charge verticale max.	**: 75 kg**

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Enlever le tapis de sol du fond et le panneau arrière en plastique. Oter seulement si présent les oeillets de fixation du filet à bagages à l'emplacement du panneau arrière ainsi que les petits supports de fixation. Démonter le pare-chocs et en retirer les supports. Les supports du pare-chocs ne seront pas réutilisés. Presque tous les trous de fixation sont percés d'usine dans le véhicule et ils sont obturés par un auto-collant. Retirer les auto-collants à l'emplacement des points de fixation.

2. Faire glisser les supports A et B conformément à la fig.1 dans le châssis à gauche et à droite. Positionner les contre-pièces C en faisant correspondre les trous E et F avec les trous dans le plancher du fond. Monter à l'emplacement des points E deux boulons M10x110 et les rondelles de blocage incluses, sans serrer.
   Monter à l'emplacement des points F deux boulons M10x30, rondelles de blocage incluses, sans serrer. Monter à l'emplacement du point G un boulon M10x110, y compris les contre-pièces doubles et l'écrou, sans serrer. Monter à l'emplacement du point H un boulon M10x110, contre-pièce incluse (sur le plancher du fond), sans serrer. Sur les modèles Quattro il n'y a pas de trou taraudé à gauche et il faudra monter des contre-pièces doubles et un écrou (sans serrer).

3. Positionner l'attache-remorque conformément à la fig.2. Monter à l'emplacement des points I deux boulons M12x40, rondelles de blocage incluses, et les serrer conformément au tableau. Percer les trous borgnes M (ϕ13mm) par la cloison arrière via l'attache-remorque. Positionner, conformément à la fig.2 et au schéma, les supports de pare-chocs K et L (fournis avec l'attache-remorque) dans le pare-chocs et les fixer à l'aide du matériel de fixation d'origine.

4. Scier une partie du dessous du pare-chocs plastique conformément à la fig.3. Scier une partie de la garniture du pare-chocs en aluminium conformément à la fig.4. Dans la garniture du pare-chocs on voit une ligne courbe en pointillé qui est indiquée par une flèche (au milieu du pare-chocs). Découper perpendiculairement la partie indiquée conformément aux autres figures 4.
   Remettre le pare-chocs en place et le fixer à l'emplacement des points M à l'aide de deux écrous M10 rondelles de blocage et rondelles de blocage (ø25x10,5x4) incluses. Positionner la barre à rotule et la fixer à l'aide de d'un boulon M12x70/21,2 et d'un boulon M12x75/26,2, y compris la prise électrique, les rondelles de blocage et les écrous.
   Après avoir centré le pare-chocs, serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau. Il existe une possibilité de réglage supplémentaire du pare-chocs derrière les trous O. Ces trous sont accessibles par les trous situés dans le panneau arrière. Remettre en place les oeillets de fixation du filet à bagages y compris les petits supports de fixation et les courber à la position adéquate. Rabattre le tapis de sol.

REMARQUE:
* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
* Ne pas oublier les rondelles Grower et les rondelles de blocage.
* Qualité de boulons 8.8; écrous 8, ou si indiqué autrement dans les instructions de montage 10.9/10.

Moment de serrage des boulons et écrous (8.8):		
(10.9)		
M10	71 Nm	60 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
(8.8)		
M12	79 Nm	71 Nm (avec écrou à autoverrouillage)

* Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionaire.
* Un contrôle de la boulonnerie doit être effectué après les 1000 premiers kilomètres de remorquage.
* Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de frein et de carburant.
* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
* Thule décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.